[Google translation from French original :]

THE CRIF AGAINST "DURBAN IV"

In his speech at the national ceremony commemorating the roundup of July 16, 1942, the president of Crif calls on France not to participate in the so-called "Durban IV" conference, which is to take place in September in New York.

Below is the full text of the speech. Paragraphs relating to “Durban IV” are underlined in yellow.

SPEECH BY FRANCIS KALIFAT,

PRESIDENT OF CRIF

AT THE NATIONAL CEREMONY OF TRIBUTE TO VICTIMS

FROM THE RAFLE OF JULY 16, 2021

AND ANTI-SEMITIS PERSECUTIONS OF THE VICHY REGIME

PARIS, JULY 18, 2021

<http://www.crif.org/fr/content/crifvel-dhiv-le-discours-de-francis-kalifat-%C3%A0-la-c%C3%A9r%C3%A9monie-nationale-dhommage>

It is undoubtedly a paradox to evoke my joy on this day of commemoration of one of the most terrible crimes committed in our country, but I am particularly happy to see you again, to see you, after a year and a half of suspended time. , dedicated to the fight against COVID-19 which has literally paralyzed our lives.

Concordance of dates, this Sunday, July 18, 2021, 9 Av 5781 of the Hebrew calendar the Jewish people remembers and mourns the destruction of the second Temple in Jerusalem on 9 Av of the year 70, marking the beginning of the dispersion and the exile physical and spiritual of the Jewish people and France remembers the tragic fate of 9,037 adults and 4,115 children arrested on July 16 and 17, 1942 by the French police.

Memories of the shattered lives of shattered destinies, of shattered families, of children who will never reach adolescence and will have known of existence only the most atrocious of ends.

The roundups of July 16 and 17, 1942 were a change for more than 13,000 Jews in Paris and its region.

This is the beginning for Esther Sénot of a long wandering across the whole of France which will eventually be followed by an arrest and then deportation to Auschwitz. For Rachel Jedinak, it is a tear from her mother, and the memory of that last gesture that will save her life, a slap that she gives her to take her off her skirt. For Arlette and Madeleine Testyler, it is the horror of being locked up in the Vel d'Hiv and then deportation to Beaune la Rolande. It’s for Joseph Szwarc, who testified today, farewell to his father, mother, brother, all murdered at Auschwitz. And for 4,115 children, it’s a death warrant. Their names, first names, and ages are engraved forever thanks to Serge Klarsfeld in the Memorial Garden on rue Nélaton. This garden is their burial place.

Ladies and gentlemen,

The Vel d'Hiv is a French story. July 16, 1942 is one of those days which defeated France. A black page of our history written in indelible ink. Jacques Chirac's speech here in 1995 still resonates in all of us: "France, homeland of the Enlightenment and of Human Rights, land of welcome and asylum, France that day accomplished the irreparable. Breaking her word, she handed over her charges to their tormentors. ".

All his successors have written these words and President Emmanuel Macron here in 2017 reminded us forcefully that: “The Vichy government was not an accident in the history of France, Vichy was not born outside ground. "

Yes Vichy was rooted in the fertile ground for the trivialization of racism and anti-Semitism of the Third Republic, a real cultural code of the 1930s which allowed Xavier Vallat, future commissioner for Jewish questions, to publicly regret in the hemicycle by speaking by Léon Blum that "This old Gallo-Roman country is ruled by a Jew". The situation of the Jews during this period is known today and our country holds a clear position on the importance of the transmission and teaching of the history of the Holocaust. I want to pay tribute to the survivors of the Holocaust, it was their tireless determination that gave the Vel d'Hiv a story and then a memory. Their testimonies opened the doors of the consciences of our compatriots.

As it makes us salute the essential work of Memory accomplished in France by all memory institutions and associations. I am thinking in particular of the Shoah Memorial, the Foundation for the Memory of the Shoah, the Union of the Deportees of Auschwitz, the Cercil and of course the French Committee for Yad Vashem which perpetuates the memory of these French raised in rank of Righteous Among the Nations. They are the hope forged in the humanism of the Enlightenment on which our Republic was built. This day is also theirs. That of a spark of humanity in the Nazi night. Without their courage, without their empathy, without their abnegation, there is no doubt that for the Jews of France the toll would have been much heavier. Let us remember their faces the brightness of their eyes shone in the night.

Madam Minister,

The ceremony that brings us together this morning is not just the commemoration of a historic event. It is also the questioning of consciousnesses in the present.

Are we still, collectively, living up to the words we say here every year? Are we still faithful to the intimate promise that we renew here every July to the missing and to the survivors? Sometimes I have doubts today.

Everywhere in the public debate, I hear an identity music coming up: that of them and us. Of them against us. Gradually attacking the edifice of Universalism that the Jews in France have always considered their best ally. A columnist-candidate seeks to rehabilitate Pétain and despite this enjoys the sympathy of a section of public opinion, galvanized by his provocations. A far-right candidate who is predicted to be in the second round of the presidential election had these words: “I think France is not responsible for the Vel d'Hiv. If there are any responsible, it is those who were in power at the time. It is not France. Far, very far, from the work of Memory accomplished by our country.

As at other times in history, anti-Semitism has become a bridge between the far left and the far right. A declared presidential candidate blows unashamedly on the embers of anti-Semitism. He quietly accuses the Chief Rabbi of England of being responsible for the defeat of his alter ego Jeremy Corbyn.

In France, his criticism of communitarianism only targets Jewish institutions, and in particular the Crif, accused of instrumentalizing the fight against anti-Semitism. He is now developing foul-smelling conspiracy analyzes. This same conspiracy that plagues people's minds; carried by the health crisis, it is a pretext for all the shortcuts and historical confusions. How shocked and outraged you were at these indecent images of immunization opponents wearing a yellow star. They inspire me with deep anger and disgust. It is an outrage to the memory of the victims of Nazi barbarism.

Ladies and gentlemen,

While hatred feeds on laissez-faire, renunciation and helplessness, it also grows on a feeling of impunity. On April 14, 2021 the Court of Cassation upheld the judgment of the Court of Appeal of the investigating chamber declaring the murderer of Sarah Halimi criminally irresponsible. This iniquitous decision takes away 20 years of effort and struggle so that we can finally recognize that the acts and violence suffered by French Jews are not ordinary violence but rather the violent expression of a new anti-Semitism. . If the Sarah Halimi affair has so traumatized French Jews, isn't it also because for the first time since the Shoah, they have rediscovered the frightening sensation that the public institution, in this case the Justice , did not protect them.

In analyzing these links between the history of the Shoah and contemporary anti-Semitism, I would also like to point out a particularly pernicious approach, that of the criticism of Israel which claims to derive its legitimacy from the Memory of the Shoah. This is the case with those who call Israel a Nazi state. The perversity of this equating is not only in the obsessive demonization of Israel. It lies in the fact that by this equivalence it in a way absolves the Nazis. It frees Europe from its fault since the victims themselves would become guilty. Dismantling this sham is arguably one of the major challenges in the post-Holocaust world. The Durban conference in 2001 was the most glaring example of this anti-Semitic delirium.

As the United Nations prepares to celebrate Durban's 20th anniversary next September, with a new international conference known as Durban IV, I want to launch here a solemn appeal to the leaders of our country so that France does not lose its soul and does not bring its international guarantee by participating in this masquerade. Other democratic countries, natural allies of France in the fight for Human Rights, including the United States, the United Kingdom or Canada and others have announced that they will not participate in this campaign. peak of shame. I wish from the bottom of my soul that my country did not go astray.

Ladies and gentlemen,

Anti-Semitism is never a figment of the imagination. It creeps on our walls, disfigures our buildings and streets, it creeps, winds and wallows in the silence of the night. The insult is easy, it is cowardly and almost always anonymous. Some hate Jews and Israel so much that they even prey on the dead, cowardly desecrating cemeteries, ransacking graves, and painting swastikas on the stelae of our dead. Others also attack the living.

On this national day in memory of the victims of racist and anti-Semitic crimes of the French state and of homage to the Righteous of France, I would like to recall once again the memory of the twelve French men, women and children murdered since the beginning of the 2000s just because they were Jews.

Their names and their faces inhabit my mind every day. Lamenting is no longer enough, we must fight. It is with this surge that I call the People of France. For the anti-Semitic act is a devious evil that often thrives on guilty silence and another cowardice called indifference. We must denounce the unconsciousness of those who do not commit it but who do not rise up against those who do. Their silence endorses him, their indifference feeds him.

This anti-Semitism, which has resurfaced for 20 years, was the premonitory sign of a resurgence of hatred and violence in our country: sexism, homophobia, hatred of France, but also a growing hostility against Muslims and Christians. Because as so often in history, while anti-Semitism begins with the Jews, it never ends with the Jews.

The permanence of anti-Semitism in our country, its uninhibited rise, and its trivialization, are for us a major concern, because we also know that beyond the danger, for us Jews, it is a threat for France altogether. whole, a threat to harmony and peace in our country.

**\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\***

**[Original :]**

**LE CRIF CONTRE « DURBAN IV »**

***Dans son discours à la Cérémonie nationale de commémoration de la rafle du 16 juillet 1942, le président du Crif appelle la France à ne pas participer à la conférence dite « Durban IV », qui doit se dérouler en septembre à New-York***

**Ci-dessous, le texte intégral du discours. Les paragraphes relatifs à « Durban IV » sont soulignés en jaune.**

**DISCOURS DE FRANCIS KALIFAT,**

**PRESIDENT DU CRIF**

**A LA CEREMONIE NATIONALE D’HOMMAGE AUX VICTIMES**

**DE LA RAFLE DU 16 JUILLET 2021**

**ET DES PERSECUTIONS ANTISEMITES DU REGIME DE VICHY**

**PARIS, 18 JUILLET 2021**

**http://www.crif.org/fr/content/crifvel-dhiv-le-discours-de-francis-kalifat-%C3%A0-la-c%C3%A9r%C3%A9monie-nationale-dhommage**

C’est sans doute un paradoxe d’évoquer ma joie en ce jour de commémoration d’un des plus terribles crimes commis dans notre pays, mais je suis particulièrement heureux de vous retrouver, de vous voir, après un an et demi de temps suspendu, consacré à la lutte contre la COVID-19 qui a littéralement paralysé nos existences.

Concordance des dates, ce dimanche 18 juillet 2021, 9 Av 5781 du calendrier hébraïque le Peuple Juif se souvient et pleure la destruction du second Temple de Jérusalem le 9 Av de l'an 70, marquant le début de la dispersion et de l'exil physique et spirituel du peuple Juif et la France se souvient du destin tragique des 9037 adultes et 4115 enfants arrêtés le 16 et 17 juillet 1942 par la police française.

Mémoire des vies fauchées des destins anéantis, des familles brisées, des enfants qui n’auront jamais atteint l’adolescence et n’auront connu de l’existence que la plus atroce des fins.

Les rafles des 16 et 17 juillet 1942 ont été un basculement pour plus de 13 000 juifs de Paris et de sa région.

C’est le début pour Esther Sénot d’une longue errance à travers la France entière qui sera finalement suivie d’une arrestation puis d’une déportation à Auschwitz. C’est pour Rachel Jedinak, un arrachement à sa mère, et la mémoire de cet ultime geste qui lui sauvera la vie, une gifle qu’elle lui donne pour qu’elle se décroche de sa jupe. C’est pour Arlette et Madeleine Testyler l’horreur de l’enferment dans le Vel d’Hiv puis la déportation vers Beaune la Rolande. C’est pour Joseph Szwarc, qui a témoigné aujourd’hui, l’adieu à son père, sa mère, son frère, tous assassinés à Auschwitz. Et pour 4115 enfants, c’est un arrêt de mort. Leurs noms, prénoms, et âges sont gravés pour toujours grâce à Serge Klarsfeld dans le Jardin Mémorial de la rue Nélaton. Ce jardin est leur sépulture.

Mesdames et messieurs,

**Le Vel d’Hiv est une histoire française.** Le 16 juillet 1942 est une de ces journées qui ont défait la France. Une page noire de notre histoire écrite à l’encre indélébile. Le discours de Jacques Chirac ici même en 1995, resonne encore en chacun de nous : « La France, patrie des Lumières et des Droits de l’Homme, terre d’accueil et d’asile, la France ce jour-là accomplissait l’irréparable. Manquant à sa parole, elle livrait ses protégés à leurs bourreaux. ».

Tous ses successeurs se sont inscrits dans ces mots et le Président Emmanuel Macron ici même en 2017 nous a rappelé avec force que : « Le gouvernement de Vichy n’était pas un accident de l’histoire de France, Vichy n’est pas né hors sol. »

Oui Vichy était enraciné dans le terreau propice à la banalisation du racisme et de l’antisémitisme de la IIIème république, véritable code culturel des années 30 qui permettait à Xavier Vallat, futur commissaire aux questions juives, de regretter publiquement dans l’hémicycle en parlant de Léon Blum que « Ce vieux pays gallo-romain soit gouverné par un Juif ». La situation des Juifs au cours de cette période est aujourd’hui connue et notre pays tient une position claire sur l’importance de la transmission et l’enseignement de l’histoire de la Shoah. **Je veux rendre hommage aux survivants de la Shoah,** c’est leur inlassable détermination qui a rendu au Vel d’Hiv une histoire puis une mémoire. Leurs témoignages ont ouvert, les portes des consciences de nos compatriotes.

Comme il nous fait saluer l’essentiel travail de Mémoire accompli en France par l’ensemble des institutions et associations mémorielles. Je pense en particulier au Mémorial de la Shoah, à la Fondation pour la Mémoire de la Shoah, à l’Union des déportés d’Auschwitz, au Cercil et bien sûr au Comité français pour Yad Vashem qui perpétue le souvenir de ces Français élevés au rang de **Justes parmi les Nations.**Ils sont **l’espoir forgé dans l’humanisme** des Lumières sur lequel notre République s’est construite. Cette journée est aussi la leur. Celle d’une étincelle d’humanité dans la nuit nazie. Sans leur courage, sans leur empathie, sans leur abnégation, nul doute que pour les Juifs de France le bilan aurait été beaucoup plus lourd. Souvenons-nous de leurs visages l’éclat de leurs yeux a brillé dans la nuit.

Madame la Ministre,

La cérémonie qui nous réunit ce matin n’est pas que la commémoration d’un événement historique. C’est aussi l’interpellation des consciences au présent.

Sommes-nous toujours, collectivement, à la hauteur des mots que nous prononçons ici chaque année ? Sommes-nous toujours fidèles à la promesse intime que nous renouvelons ici chaque mois de juillet aux disparus et aux rescapés ? Il m’arrive parfois aujourd’hui de douter.

Partout dans le débat public, j’entends monter une musique identitaire : celle du eux et nous. Du eux contre nous. Attaquant progressivement l’édifice de l’Universalisme que les Juifs en France ont toujours considéré comme leur meilleur allié. Un éditorialiste-candidat cherche à réhabiliter Pétain et malgré cela bénéficie de la sympathie d’une partie de l’opinion, galvanisée par ses provocations. Une candidate d’extrême-droite à qui l’on prédit une présence au second tour de l’élection présidentielle avait, elle, eu ces mots : « Je pense que la France n'est pas responsable du Vel d'Hiv. S'il y a des responsables, ce sont ceux qui étaient au pouvoir à l'époque. Ce n'est pas la France. » Loin, très loin, du travail de Mémoire accompli par notre pays.

Comme à d’autres périodes de l’Histoire, **l’antisémitisme est devenu une passerelle entre l’extrême-gauche et l’extrême-droite.** Un candidat déclaré à l’élection présidentielle, souffle sans complexe sur les braises de l’antisémitisme. Il accuse tranquillement le Grand-rabbin d’Angleterre d’être responsable de la défaite de son alter égo Jeremy Corbyn.

En France sa critique du communautarisme ne vise que les institutions juives, et en particulier le Crif, accusé d’instrumentaliser la lutte contre l’antisémitisme.  Il développe maintenant des analyses complotistes nauséabondes. Ce même complotisme qui gangrène les esprits ; porté par la crise sanitaire, il est prétexte à tous les raccourcis et confusions historiques. Comme vous j’ai été choqué et révolté par ces images indécentes des opposants à la vaccination arborant une étoile jaune. Elles m’inspirent une colère et un dégoût profond. C’est un outrage à la mémoire des victimes de la barbarie nazie.

Mesdames et messieurs,

Si les haines se nourrissent du laisser-faire, des renoncements et de l’impuissance, elles se développent aussi du sentiment d’impunité. Le 14 avril 2021 la Cour de cassation a confirmé le jugement de la cour d’Appel de la chambre de l’instruction **déclarant irresponsable pénalement l’assassin de Sarah Halimi.** Cette décision inique met à bas 20 ans d’efforts et de combat pour qu’enfin l’on reconnaisse que les actes et violences que subissent les Français Juifs ne sont pas de la violence ordinaire mais bien l’expression violente d’un antisémitisme nouveau. Si l’affaire Sarah Halimi a à ce point traumatisé les Français juifs n’est-ce pas aussi parce que pour la première fois depuis la Shoah, ils ont retrouvé l’effrayante sensation que l’institution publique, en l’occurrence la Justice, ne les protégeait pas.

Dans l’analyse de ces liens entre l’histoire de la Shoah et l’antisémitisme contemporain, je voudrais également relever une démarche particulièrement pernicieuse, celle de la critique d’Israël qui prétendrait tirer sa légitimité de la Mémoire de la Shoah. C’est ainsi le cas de ceux qui traitent Israël d’Etat nazi. La perversité de cette mise en équivalence n’est pas que dans la diabolisation obsessionnelle d’Israël. Elle réside dans le fait que par cette équivalence, elle absout d’une certaine manière les nazis. Elle libère l’Europe de sa faute puisque les victimes deviendraient elles-mêmes coupables. Démonter cette imposture est sans doute l’un des défis majeurs dans le monde post-Shoah. La conférence de Durban en 2001 a été l’exemple le plus criant de ce délire antisémite.

Alors que l’ONU se prépare à célébrer en septembre prochain les 20 ans de Durban1, par une nouvelle conférence internationale dite de Durban IV, je veux lancer ici un appel solennel aux dirigeants de notre pays pour que la France ne perde pas son âme et n’apporte pas sa caution internationale en participant à cette mascarade. D’autres pays démocratiques, alliés naturels de la France dans le combat pour les Droits de l’Homme, dont les Etats-Unis, le Royaume-Uni ou le Canada et d’autres encore ont annoncé qu’ils ne participeraient pas à ce sommet de la honte. **Je souhaite du plus profond de mon âme que mon pays ne s’y fourvoie pas.**

Mesdames et messieurs,

**L’antisémitisme n’est jamais une vue de l’esprit.** Il s’insinue sur nos murs, défigure nos bâtiments et nos rues, il se glisse, serpente et se vautre dans le silence de la nuit. L’insulte est facile, elle est lâche et presque toujours anonyme. Certains détestent tant les Juifs et Israël qu’ils s’attaquent même aux morts, avec lâcheté ils profanent des cimetières, saccagent des tombes, et peignent des croix gammées sur les stèles de nos défunts. D’autres s’attaquent aussi aux vivants.

En cette journée nationale à la mémoire des victimes des crimes racistes et antisémites de l’Etat français et d’hommage aux Justes de France je veux rappeler une nouvelle fois la mémoire des douze Français hommes, femmes et enfants assassinés depuis le début des années 2000 au seul motif qu’ils étaient Juifs.

**Leurs noms et leurs visages habitent mon esprit chaque jour.** Déplorer ne suffit plus, il faut combattre. C’est à ce sursaut que j’appelle le Peuple de France. Car l’acte antisémite est un mal sournois qui prospère souvent du silence coupable et d’une autre lâcheté qui a pour nom l’indifférence. Il faut dénoncer l’inconscience de ceux qui ne le commettraient pas mais qui ne s’insurgent pas contre ceux qui le commettent. Leur silence le cautionne, leur indifférence le nourrit.

Cet antisémitisme qui a resurgi depuis 20 ans, a été le signe prémonitoire d'un regain de haine et de violence dans notre pays : sexisme, homophobie, haine de la France, mais aussi une hostilité croissante contre les musulmans et les chrétiens. Car comme souvent dans l’histoire, si l’antisémitisme commence avec les Juifs, il ne s’arrête jamais aux Juifs.

**La permanence de l’antisémitisme dans notre pays, son ascension décomplexée, et sa banalisation, sont pour nous une inquiétude majeure, car nous savons aussi qu’au-delà du danger, pour nous Juifs, c’est une menace pour la France tout entière, une menace pour la concorde et la paix dans notre pays.**